

- 3) Fil-każ deskritt fit-tieni domanda, il-fatt li l-operazzjoni ta' kiri twettqet favur terz, persuna ġuridika li tagħha l-persuna fiżika hija soċju u amministratur, liema [persuna ġuridika] għandha s-sede tagħha fl-immobbli inkwistjoni u teżerċità attivitajiet professjonali tal-istess natura [bhall-attività professjonali] tal-persuna fiżika inkwistjoni, huwa rilevanti għall-finijiet tal-klassifikazzjoni ta' din l-operazzjoni ta' kiri bhala "ancillari"?

(<sup>1</sup>) ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

**Appell ipprezentat fit-23 ta' Novembru 2018 mill-Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fit-13 ta' Settembru 2018 fil-Kawża T-737/14, Vnesheconombank (VEB) vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-731/18 P)**

(2019/C 65/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Partijiet

*Appellant*: Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) (rappreżentanti: J. Viñals Camallonga u J. Iriarte Angel, avukati)

*Partijiet oħra fil-proċedura*: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

L-appellant jitlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgħobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) tat-13 ta' Settembru 2018, Vnesheconombank vs Il-Kunsill (T-737/14, mhux ippublikat, EU:T:2018:543);
- tiddeciedi definittivament il-kawża billi tilqa' t-talbiet tal-appellant magħmula fl-ewwel istanza, jiġifieri tannulla l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 2014/512/PESK (<sup>1</sup>), tal-31 ta' Lulju 2014, l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 (<sup>2</sup>), tal-31 ta' Lulju 2014, l-Artikolu 1 il-ġdid skont id-Deċiżjoni 2014/659/PESK (<sup>3</sup>), tat-8 ta' Settembru 2014, u l-Artikolu 5 l-ġdid skont ir-Regolament (UE) Nru 960/2014 (<sup>4</sup>), tat-8 ta' Settembru 2014, f'dak li jikkoncerna lil VEB, u thassar ismu mill-annessi tad-dispożizzjonijiet iċċitati meta huwa msemmi fihom;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż sostnuti fil-kuntest taż-żewġ istanzi.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tiegħu, l-appellant jinvoka erba' aggravji:

1. Żball ta' liġi bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali sostniet b'mod żbaljat li l-Kunsill osserva l-obbligu ta' motivazzjoni tiegħu;
2. Żball ta' liġi bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali sostniet b'mod żbaljat li ma hemmx żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatti li huma bbażati fuqhom id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-atti kkontestati. Barra minn hekk, dan jikkostitwixxi użu hażin ta' poter;
3. Żball ta' liġi bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali sostniet b'mod żbaljat li d-dritt għal-protezzjoni ġudizzjarja effettiva ġie rrispettat;

4. Żball ta' liġi bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali sostniet b'mod żbaljat li d-dritt ta' proprjetà ta' VEB ġie rrispettat. Barra minn hekk, dan jikkostitwixxi ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza.

- <sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 229, p. 13).
- <sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 229, p. 1).
- <sup>(3)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK tat-8 ta' Settembru 2014 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 271, p. 54).
- <sup>(4)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 960/2014 tat-8 ta' Settembru 2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 271, p. 3).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Högsta domstolen (l-Isvezja) fit-30 ta' Novembru 2018 – Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI) vs Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning AB**

**(Kawża C-753/18)**

(2019/C 65/34)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

**Qorti tar-rinviju**

Högsta domstolen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Appellanti:* Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI)

*Konvenuti:* Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning AB

**Domandi preliminari**

- 1) Il-kiri ta' vetturi mgħammra b'mod standard b'riċetturi tar-radju għandu l-effett li l-persuna li tikri dawn il-vetturi lil persuni oħra hija utent li jwettaq "komunikazzjoni lill-pubbliku", fis-sens tal-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/29 <sup>(1)</sup>, u tal-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 2006/115 <sup>(2)</sup>?
- 2) Il-volum tal-attività ta' kiri ta' vetturi kif ukoll it-tul tal-kiri jista' jkollhom xi effett?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet ta' l-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà ta' l-informazzjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 230).

<sup>(2)</sup> Direttiva 2006/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar dritt ta' kiri u dritt ta' self u dwar ċerti drittijiet relatati mad-drittijiet ta' l-awtur fil-qasam tal-proprjetà intellettwali (ĠU 2006, L 376, p. 28).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Judecătoria Rădăuți (ir-Rumanija) fit-3 ta' Diċembru 2018 – OF vs PG**

**(Kawża C-759/18)**

(2019/C 65/35)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Judecătoria Rădăuți